TÒA ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ SÔNG CÔNG** **TỈNH THÁI NGUYÊN**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 02/2025/DS-ST
Ngày: 13/01/2025
"V/v: Tranh chấp HĐ vay tài sản"

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ SÔNG CÔNG, TỈNH THÁI NGUYÊN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Đinh Thị Lan Anh

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Văn Thân và bà Phạm Thị Diệu Hạnh

- Thư ký phiên tòa: Bà Vương Thị Thanh Lan - Thư ký Toà án nhân dân thành phố Sông Công, tỉnh Thái Nguyên.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Sông Công, tỉnh Thái Nguyên tham gia phiên toà: Bà Bùi Thị Bích Thảo- Kiểm sát viên

Ngày 13 tháng 01 năm 2025, tại trụ sở Toà án nhân dân thành phố Sông Công, tỉnh Thái Nguyên xét xử sơ thẩm công khai vụ án Dân sự sơ thẩm thụ lý số: 40/2024/TLST-DS ngày 29 tháng 10 năm 2024 về việc: *"Tranh chấp hợp đồng vay tài sản"* theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 45/2024/QĐXXST-DS ngày 26 tháng 12 năm 2024, giữa:

Nguyên đơn: Ông Dương Văn Đệ, sinh năm 1960, có mặt

Địa chỉ: Tổ 3, phường Châu Sơn, TP. Sông Công, Thái Nguyên

Bị đơn: 1. Anh Dương Văn Hòe, sinh năm 1977, có đơn xin vắng mặt

2. Bà Nguyễn Thị Bộ, sinh năm 1957, có mặt

Đều trú tại: Tổ 8, phường Châu Sơn, TP. Sông Công, Thái Nguyên

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

1. Chị Thái Thị Thu, sinh năm 1975 (vợ anh Hòe)

Địa chỉ: TDP 2, phường Ba Hàng, TP. Phổ Yên, Thái Nguyên

2. Bà Phạm Thị Yến, sinh năm 1955 (vợ ông Đệ)

Địa chỉ: Tổ 3, phường Châu Sơn, TP. Sông Công, Thái Nguyên

(chị Thu, bà Yến vắng mặt và có đơn xin xét xử vắng mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN

** Trong đơn khởi kiện và quá trình tố tụng tại Tòa án nguyên đơn Dương Văn Đệ trình bày:*

Ông và bà Bộ, anh Hòe có quan hệ quen biết nhau và cùng sinh sống tại phường Châu Sơn. Ngày 15/3/2012 âm lịch (tức ngày 05/4/2012 dương lịch) anh Dương Văn Hòe và bà Nguyễn Thị Bộ có sang nhà ông hỏi vay số tiền là 470.000.000đồng, ông nhất trí cho vay. Sau khi đưa tiền mặt cho bà Bộ và anh Hòe, hai bên viết giấy vay tiền mặt, nội dung do anh Hòe tự viết. Tại giấy vay tiền có chữ ký người vay anh Dương Văn Hòe và người cùng vay bà Nguyễn Thị Bộ, trong giấy vay tiền có ghi thời hạn vay là 01 tháng, lãi suất thỏa thuận miệng khoảng 05 đến 07 triệu đồng do thời gian vay ngắn hạn. Anh Hòe, bà Bộ đã đưa cho ông 01 bản gốc giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số AQ 103034 do UBND thị xã Sông Công cấp ngày 18/6/2009 mang tên Dương Văn Hòe, Thái Thị Thu để làm tin, không làm thủ tục cầm cố, thế chấp hay xác nhận của cơ quan có thẩm quyền. Hai bên thỏa thuận khi nào anh Hòe, bà Bộ trả đầy đủ gốc và lãi cho ông, ông có trách nhiệm trả lại giấy chứng nhận quyền sử dụng gốc cho anh Hòe. Ông cũng đã tạo điều kiện cho gia đình tiếp tục thanh toán sau khi hết thời hạn vay 01 theo thỏa thuận.

Tổng số tiền mà anh Hòe, bà Bộ đã trả cho ông nhiều lần tính đến tháng 7/2024 là 144.000.000 đồng, số tiền còn lại là 326.000.000 đồng ông đã nhiều lần đến gia đình anh Hòe, bà Bộ yêu cầu thanh toán nhưng anh Hòe, bà Bộ không trả.

Ông Đệ xác định tiền cho vay là tiền của cá nhân ông, vợ ông là bà Phạm Thị Yến không biết và không liên quan.

Anh Hòe, bà Bộ cung cấp cho Tòa án 01 giấy vay tiền mặt bản gốc ghi ngày 29/10/2009 số tiền 138.000.000 đồng có chữ ký của ông Dương Văn Hoa là chồng bà Bộ, anh Dương Văn Hòe, bà Nguyễn Thị Bộ; 01 giấy vay tiền mặt ngày 27/02/2010 số tiền 33.000.000 đồng có chữ ký của người vay anh Dương Văn Hòe và người cùng vay bà Nguyễn Thị Bộ. Ông Đệ xác định hai giấy vay tiền này đã thanh toán xong không liên quan đến mã vay ngày 15/3/2012 âm lịch số tiền 470.000.000đồng.

Nay ông đề nghị Tòa án giải quyết buộc anh Dương Văn Hòe, bà Nguyễn Thị Bộ liên đới thanh toán cho ông số tiền nợ còn lại là 326.000.000đồng và không yêu cầu tính lãi suất. Đối với 01 giấy chứng nhận quyền sử dụng đất gốc số AQ 103034 do UBND thị xã Sông Công cấp ngày 18/6/2009 mang tên Dương Văn Hòe, Thái Thị Thu ông đang giữ chỉ để làm tin nên ông nhất trí trả lại cho anh Hòe, chị Thu.

**** Ý kiến của bị đơn bà Nguyễn Thị Bộ và anh Dương Văn Hòe trình bày:***

Năm 2009 do cần tiền mua xe ô tô cho anh Hòe làm ăn, bà Bộ và anh Hòe có sang nhà ông Đệ đặt vấn đề vay số tiền là 100.000.000đồng, ông Đệ đồng ý cho vay và đưa tiền mặt cho bà và anh Hòe nhận, lúc giao tiền chỉ có bà, anh Hòe và ông Đệ, lãi suất thỏa thuận miệng là 2.000đồng/01 triệu/ngày, có viết giấy vay tiền (nhưng hiện tại giấy vay số tiền là 100.000.000đồng bà Bộ, anh Hòe đã làm mất, không cung cấp được cho Tòa án).

Ngày 29/10/2009 ông Hoa chồng bà Bộ, anh Hòe, bà Bộ có ký chốt nợ bằng giấy vay tiền với ông Dương Văn Đệ số tiền là 138.000.000đồng bao gồm 100.000.000đồng tiền gốc và 38.000.000đồng tiền lãi, thời gian vay 01 tháng, lãi suất thỏa thuận miệng là 2.000đồng/01 triệu/ngày.

Ông Đệ tiếp tục tính lãi suất của khoản vay 138.000.000đồng với số tiền lãi là 33.000.000đồng tính đến ngày 27/02/2010 và yêu cầu bà Bộ, anh Hòe viết thêm một giấy vay tiền mới với số tiền là 33.000.000đồng có thế chấp 01 giấy chứng nhận quyền sử dụng đất bản gốc số AQ 103034 do UBND thị xã Sông Công cấp ngày 18/6/2009 mang tên Dương Văn Hòe, Thái Thị Thu, thời gian vay 20 ngày. Số tiền lãi ông Đệ tính tăng dần từ 2.000đồng/01 triệu/ngày lên 4.000đồng/01 triệu/ngày.

Ngày 15/3/2012 âm lịch (tức ngày 05/4/2012 dương lịch) ông Đệ gọi bà Bộ, anh Hòe sang nhà và yêu cầu bà Bộ, anh Hòe viết lại giấy vay tiền, ông Đệ tính tiền gốc và lãi chốt lại là 470.000.000đồng. Ông Đệ yêu cầu anh Hòe viết giấy vay tiền mặt, bà Bộ, anh Hòe ký nhận là người vay tiền. Ban đầu bà Bộ, anh Hòe không đồng ý ký vì không đúng số tiền vay nợ gốc ban đầu nhưng ông Đệ nói không ký sẽ đưa ra Tòa án giải quyết để lấy nhà, do sợ mất nhà và không hiểu biết nên bà Bộ, anh Hòe đã ký vào giấy vay tiền với số tiền nợ là 470.000.000đồng.

Do bà Bộ, anh Hòe thiếu hiểu biết nên các giấy vay tiền mặt ghi ngày 29/10/2009 số tiền là 138.000.000 đồng; giấy vay tiền ngày 27/02/2010 số tiền là 33.000.000 đồng và giấy vay tiền ngày 15/3/2012 âm lịch (tức ngày 05/4/2012 dương lịch) số tiền 470.000.000 đồng đều không thể hiện việc đây là các giấy tờ chốt nợ gốc và lãi đối với khoản vay 100.000.000 đồng ban đầu, chứ không phải là các khoản vay mới khác nhau.

Tiền nợ gốc thì đến ngày 26/11/2018 âm lịch mới bắt đầu trả theo giấy vay nợ gốc ông Đệ đã xuất trình cho Tòa án. Theo giấy vay tiền thì bà Bộ đã thanh toán được 135.000.000 đồng (trong đó 100.000.000 đồng nợ gốc, 35.000.000 đồng lãi). Tiền lãi đều thanh toán hàng tháng từ thời điểm ký vay tiền năm 2010 đến tháng 7/2024 bà và anh Hòe mới dừng việc trả lãi (mỗi tháng trả lãi

dao động từ 1.000.000đồng đến 2.500.000đồng). Tổng tiền lãi bà Bộ, anh Hòe đã trả cho ông Đệ là 363.000.000đồng (trong đó có 35.000.000đồng bà Bộ ký trong giấy vay tiền ngày 15/3/2012 âm lịch, đối với số tiền trả lãi còn lại ông Đệ không ký xác nhận cho bà Bộ mà bà tự ghi chép lại trong sổ cá nhân của bà Bộ để theo dõi). Đến thời điểm này bà Bộ, anh Hòe xác nhận đã trả cho ông Đệ số tiền nợ gốc là 100.000.000đồng và lãi nên không còn nợ gì ông Đệ nữa. Số tiền vay này là khoản nợ riêng của anh Hòa và bà Bộ không liên quan gì đến chị Thu vợ anh Hòe.

Nay ông Đệ đề nghị Tòa án giải quyết buộc bà và anh Hòe trả số tiền vay nợ còn lại là 326.000.000đồng bà và anh Hòe không nhất trí, lý do đã trả xong tiền gốc và lãi, đề nghị Tòa án giải quyết buộc ông Đệ phải trả lại cho anh Hòe, chị Thu 01 giấy chứng nhận quyền sử dụng đất gốc số AQ 103034 do UBND thị xã Sông Công cấp ngày 18/6/2009 mang tên Dương Văn Hòe, Thái Thị Thu mà ông Đệ đang giữ.

**** Ý kiến của chị Thái Thị Thu người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan trình bày:***

Chị là vợ của ông Dương Văn Hòe và là con dâu của bà Nguyễn Thị Bộ. Việc anh Hòe, bà Bộ vay tiền ông Đệ như thế nào chị không được biết, do chị đi làm ăn ở nơi khác thi thoảng mới về gia đình.

Nay chị được anh Hòe, bà Bộ có nói qua việc vay nợ giữa anh Hòe, bà Bộ và ông Dương Văn Đệ chị xác định chị không liên quan, chị đề nghị Tòa án không triệu tập chị đến Tòa án và chị đề nghị giải quyết theo quy định của pháp luật.

**** Ý kiến của bà Phạm Thị Yến người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan trình bày:***

Chồng bà là ông Dương Văn Đệ đang có đơn khởi kiện vụ án Dân sự đối với anh Dương Văn Hòe, bà Nguyễn Thị Bộ, địa chỉ tổ 8, phường Châu Sơn, TP Sông Công về việc yêu cầu đòi nợ số tiền vay nợ còn lại là 326.000.000đồng.

Bà xác định việc vay nợ giữa chồng bà là ông Dương Văn Đệ và anh Dương Văn Hòe, bà Nguyễn Thị Bộ đối với số tiền vay nợ còn lại là 326.000.000 đồng do chồng bà cho vay, là khoản tiền riêng của ông Đệ, cụ thể việc vay mượn tiền như thế nào bà không biết và không có liên quan, đề nghị giải quyết theo yêu cầu khởi kiện của ông Dương Văn Đệ.

Về tài liệu chứng cứ: Nguyên đơn xuất trình 01 giấy vay tiền mặt viết tay bản gốc ghi ngày 15/3/2012 âm lịch (tức ngày 05/4/2012 dương lịch), có chữ ký của bà Bộ, anh Hòe là người vay tiền ghi số tiền là 470.000.000đồng và các mã trả tiền có chữ ký của bà Nguyễn Thị Bộ.

Bị đơn xuất trình 01 giấy vay tiền mặt gốc viết tay ghi ngày 29/10/2009 số tiền là 138.000.000 đồng; 01 giấy vay tiền mặt ngày 27/02/2010 số tiền là 33.000.000 đồng.

Tòa án nhân dân thành phố Sông Công, Thái Nguyên đã thụ lý vụ án, tiến hành hòa giải cho các bên đương sự, nhưng giữa các bên đương sự không thỏa thuận được với nhau toàn bộ việc giải quyết vụ án, vì vậy vụ án phải đưa ra xét xử công khai tại phiên toà hôm nay.

Đại diện Viện kiểm sát phát biểu quan điểm: Về việc tuân theo pháp luật tố tụng: Thẩm phán được phân công giải quyết vụ án chấp hành đúng các quy định của Bộ luật tố tụng dân sự trong quá trình giải quyết vụ án; tại phiên tòa, Hội đồng xét xử, Thư ký phiên tòa đã thực hiện đúng các quy định tại phiên tòa sơ thẩm; các đương sự thực hiện đúng quyền, nghĩa vụ. Về việc giải quyết nội dung vụ án, đề nghị Hội đồng xét xử: Khoản 3 Điều 26; điểm a, khoản 1 Điều 35; điểm a khoản 1 Điều 39 Bộ luật tố tụng dân sự; Điều 116, 117, 119, 353, 357, 463, 466, 468, 470 Bộ luật dân sự; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án.

Chấp nhận yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn ông Dương Văn Đệ đối với bị đơn anh Dương Văn Hòe, bà Nguyễn Thị Bộ. Buộc anh Dương Văn Hòe, bà Nguyễn Thị Bộ trả cho ông Dương Văn Đệ số tiền là 326.000.000đồng (Ba trăm hai mươi sáu triệu đồng). Ông Đệ không yêu cầu tính lãi suất. Ông Dương Văn Đệ có trách nhiệm trả lại 01 giấy chứng nhận quyền sử dụng đất gốc số AQ 103034 do UBND thị xã Sông Công cấp ngày 18/6/2009 mang tên Dương Văn Hòe, Thái Thị Thu cho anh Dương Văn Hòe, chị Thái Thị Thu.

Anh Hòe phải chịu án phí Dân sự sơ thẩm có giá ngạch. Bà Bộ là người cao tuổi thuộc trường hợp được miễn án phí.

Các đương sự có quyền kháng cáo bản án theo quy định.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu có trong hồ sơ vụ án được thẩm tra tại phiên toà Hội đồng xét xử nhận định:

[1] Về thẩm quyền giải quyết*:* Đây là vụ án tranh chấp hợp hợp đồng vay tài sản. Bị đơn bà Nguyễn Thị Bộ, anh Dương Văn Hòe cư trú tại tổ 8, phường Châu Sơn, thành phố Sông Công, tỉnh Thái Nguyên. Căn cứ Điều 26; Điều 35, Điều 39 Bộ luật tố tụng dân sự vụ án thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án nhân dân thành phố Sông Công, Thái Nguyên.

Bà Yến, chị Thu, là người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan, bị đơn anh Hòe đã có đơn xin xét xử vắng mặt. Căn cứ Điều 227, 228 Bộ luật tố tụng dân sự xét xử vắng mặt đối với các đương sự trên theo quy định của pháp luật.

[2] Về nội dung vụ án:

Ông Dương Văn Đệ cung cấp cho Tòa án 01 giấy vay tiền mặt viết tay bản gốc ghi ngày 15/3/2012 âm lịch (tức ngày 05/4/2012 dương lịch), có chữ ký của bà Bộ, anh Hòe là người vay tiền với số tiền vay là 470.000.000đồng và các lần trả tiền có chữ ký của bà Nguyễn Thị Bộ vào các ngày 26/11/2018 âm lịch số tiền 10.000.000đồng, ngày 29/5/2019 âm lịch số tiền 50.000.000đồng, ngày 16/11/2020 âm lịch số tiền 25.000.000đồng, ngày 05/12/2021 âm lịch số tiền 30.000.000đồng, ngày 26/8/2023 âm lịch số tiền 20.000.000đồng. Ngoài ra ông Đệ thừa nhận từ tháng 10 đến tháng 12/2023, từ tháng 02 đến tháng 7/2024 mỗi tháng bà Bộ thanh toán 1.000.000đồng. Tổng số tiền nợ gốc đã thanh toán là 144.000.000đồng, còn lại 326.000.000đồng chưa thanh toán.

Bị đơn cung cấp 01 giấy vay tiền mặt gốc viết tay ghi ngày 29/10/2009 số tiền là 138.000.000 đồng có chữ ký của người vay ông Dương Văn Hoa, anh Dương Văn Hòe, bà Nguyễn Thị Bộ; 01 giấy vay tiền mặt ngày 27/02/2010 số tiền 33.000.000 đồng có chữ ký của người vay anh Dương Văn Hòe và người cùng vay bà Nguyễn Thị Bộ. Bà Bộ xác định tất cả các giấy vay tiền ngày 29/10/2009; ngày 27/02/2010; ngày 15/3/2012 âm lịch (tức ngày 05/4/2012 dương lịch) đều là các giấy chốt nợ gốc và lãi của số tiền vay ban đầu là 100.000.000 đồng. Bà vẫn đồng ý thanh toán cho ông Đệ số tiền 470.000.000 đồng theo giấy vay ngày 15/3/2012 âm lịch (tức ngày 05/4/2012 dương lịch). Tuy nhiên theo bà Bộ thì bà đã thanh toán xong toàn bộ số tiền trên (135.000.000 đồng đã thanh toán theo các ngày ghi tại Giấy vay tiền, còn lại các lần trả tiền ông Đệ không đồng ý ký xác nhận nên bà Bộ tự ghi vào sổ theo dõi cá nhân).

Ông Đệ xác định hai giấy vay tiền ngày 29/10/2009; ngày 27/02/2010 bà Bộ đã thanh toán xong nên ông Đệ đã trả lại bà Bộ bản gốc giấy vay tiền và Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất đã thế chấp. Đồng thời 02 giấy vay trên không liên quan đến số tiền vay nợ 470.000.000đồng ngày 15/3/2012 âm lịch (tức ngày 05/4/2012 dương lịch).

[3] Xét yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn:

Có thể thấy ngoài số tiền 135.000.000đồng đã được bà Bộ ký xác nhận và 9.000.000đồng ông Đệ thừa nhận đã nhận từ bà Bộ thì bà Bộ, anh Hòe không xuất trình được tài liệu chứng cứ nào khác chứng minh việc đã thanh toán toàn bộ số tiền 470.000.000đồng.

Xét yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn là có căn cứ chấp nhận. Nguyên đơn không yêu cầu tính lãi suất nên Tòa án không xem xét. Ông Dương Văn Đệ có trách nhiệm trả lại 01 giấy chứng nhận quyền sử dụng đất gốc số AQ 103034 do UBND thị xã Sông Công cấp ngày 18/6/2009 mang tên Dương Văn Hòe, Thái Thị Thu cho anh Dương Văn Hòe, chị Thái Thị Thu.

[4] Đối với hai giấy vay tiền ngày 29/10/2009; ngày 27/02/2010 ông Đệ xác định bà Bộ đã thanh toán xong nên không có yêu cầu đề nghị gì.

[5] Về án phí: Do yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn được chấp nhận, nên anh Hòe phải chịu 8.150.000 đồng án phí Dân sự sơ thẩm có giá ngạch theo quy định của pháp luật. Bà Nguyễn Thị Bộ là người cao tuổi thuộc trường hợp được miễn án phí.

[6] Các đương sự được quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào Khoản 3 Điều 26; điểm a, khoản 1 Điều 35; điểm a khoản 1 Điều 39 Bộ luật tố tụng dân sự; Điều 116, 117, 119, 353, 357, 463, 466, 468, 470 Bộ luật dân sự; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án.

Tuyên xử:

1. Chấp nhận yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn ông Dương Văn Đệ đối với bị đơn anh Dương Văn Hòe, bà Nguyễn Thị Bộ.

Buộc anh Dương Văn Hòe, bà Nguyễn Thị Bộ phải liên đới thanh toán cho ông Dương Văn Đệ số tiền là 326.000.000 đồng *(Ba trăm hai mươi sáu triệu đồng).*

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành án xong, bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại Điều 357, Điều 468 của Bộ luật Dân sự năm 2015.

2. Ông Dương Văn Đệ có trách nhiệm trả lại bản gốc Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số AQ 103034 do UBND thị xã Sông Công cấp ngày 18/6/2009 mang tên Dương Văn Hòe, Thái Thị Thu đối với thửa đất số 75, tờ bản đồ 36-II tại tổ 8, phường Lương Châu, thị xã Sông Công *(nay là phường Châu Sơn, thành phố Sông Công)* cho anh Dương Văn Hòe, chị Thái Thị Thu.

3. Về án phí: Anh Dương Văn Hòe phải chịu 8.150.000 đồng *(Tám triệu, một trăm năm mươi nghìn đồng)* tiền án phí Dân sự sơ thẩm có giá ngạch sung quỹ nhà nước nộp tại Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Sông Công, Thái Nguyên. Bà Nguyễn Thị Bộ được miễn án phí dân sự sơ thẩm.

4. Về quyền kháng cáo: Án xử công khai sơ thẩm. Báo cho nguyên đơn ông Đệ, bị đơn bà Bộ có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Các đương sự vắng mặt có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản sao bản án hoặc bản án được niêm yết.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án Dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án Dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án Dân sự.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh TN;
- VKSND TPSCTN;
- Chi cục THADS TPSCTN;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TOÀ

Đinh Thị Lan Anh

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ **THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**